**ИМЕНЕМ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**П О С Т А Н О В Л Е Н И Е**

**Пленума Конституционного суда**

**Азербайджанской Республики**

*О проверке соответствия Определения Гражданской Коллегии Верховного Суда Азербайджанской Республики от 5 октября 2017 года Конституции и законам Азербайджанской Республики по жалобе Давуда Багирова*

**25 июля 2018 года город Баку**

Пленум Конституционного Cуда Азербайджанской Республики в составе Фархада Абдуллаева (председатель), Соны Салмановой, Ровшана Исмайлова (судья-докладчик), Джейхуна Гараджаева, Рафазля Гваладзе, Исы Наджафова и Кямрана Шафиева

с участием секретаря суда - Фараида Алиева,

представителя заявителя Давуда Багирова - Азера Гулиева,

эксперта – доцента кафедры международного частного и европейского права юридического факультета Бакинского государственного университета Тургая Гусейнова,

в соответствии с частью V статьи 130 Конституции Азербайджанской Республики и статьей 34 Закона Азербайджанской Республики «О Конституционном Cуде» рассмотрел в открытом судебном заседании в порядке конституционного судопроизводства конституционное дело по жалобе Давуда Багирова опроверке соответствия определения Гражданской Коллегии Верховного Cуда Азербайджанской Республики от 5 октября 2017 года Конституции и законам Азербайджанской Республики.

Заслушав доклад судьи Р.Исмайлова по делу, выступление представителя заявителя, мнение эксперта, изучив и обсудив материалы дела, Пленум Конституционного Суда Азербайджанской Республики

**У С Т А Н О В И Л:**

Как видно из жалобы и приложенных к ней материалов, Д.Багиров вступил в 2011 году в городе Дубай Объединенных Арабских Эмиратов в официальный брак с гражданкой Республики Кыргызстан Мерим Бейшекеевой, от совместного брака в 2012 году в городе Нью-Йорк Соединенных Штатов Америки у них родилась дочь Джейла.

М.Бейшекеева, обратившись в 2015 году в суд города Дубай, возбудила иск против Д.Багирова о разводе. Решением суда первой инстанции города Дубай от 6 июня 2016 года брак между ними был расторгнут, опекунство над несовершеннолетним ребенком с момента вынесения решения суда передано отцу, на ответчика возложено предоставление истцу единовременной выплаты на проживание, в остальной части исковые требования (алименты) отклонены.

Дубайский апелляционный суд Объединенных Арабских Эмиратов 17 ноября 2016 принял решение об отмене решения суда первой инстанции, передаче истцу опекунства над несовершеннолетним ребенком, возвращении ребенка истцу, выплате алиментных платежей, расходов на опекунство, жилищных расходов, расходов по брачным делам и пр.

Дубайский Верховный Суд Объединенных Арабских Эмиратов решением от 14 февраля 2017 года внес частичные изменения в решение суда апелляционной инстанции, постановлено удержание алиментов, исполнение предоставления опекуну жилищных расходов с момента передачи ребенка матери, удержание расходов по брачным делам после вынесения окончательного решения о расторжении брака или с момента фактической передачи ребенка матери, на стороны возложена обязанность по совместной оплате пошлин судов двух инстанций. В остальных частях в удовлетворении жалобы было отказано.

М.Бейшекеева, подав через своего представителя А.Эфендизаде ходатайство в Гражданскую Коллегию Верховного Суда Азербайджанской Республики (далее - Гражданская Коллегия Верховного Суда), просила о признании и принудительном исполнении на территории Азербайджанской Республики решения Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года.

Определением Гражданской коллегии Верховного суда от 5 октября 2017 года ходатайство было удовлетворено, принято решение о признании и принудительном исполнении в Азербайджанской Республике решения Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года.

Вслед за этим Д.Багиров, обратившись в Конституционный Суд Азербайджанской Республики (далее – Конституционный Суд), просил признать Определение Гражданской Коллегии Верховного Суда от 5 октября 2017 года не соответствующим Конституции и законам Азербайджанской Республики (далее – Конституции).

Заявитель считает, что при рассмотрении дела Гражданской Коллегией Верховного Суда были неверно применены статьи 462, 467 и 471 Гражданско-Процессуального Кодекса Азербайджанской Республики (далее – Гражданско-Процессуальный Кодекс), в результате оказались нарушены его права, закрепленные в статье 25, 26 и части I статьи 60 Конституции.

Кроме того, заявитель отметил в жалобе, что представленное к признанию решение Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года не было своевременно ему предъявлено, поэтому он не мог подать в суд возражение в связи с погрешностями в переводе данного решения.

В связи с жалобой Пленум Конституционного Суда считает необходимым отметить следующее.

В соответствии с частью I статьи 60 Конституции, гарантируется защита прав и свобод каждого в административном порядке и суде.

На основании сформированной Пленумом Конституционного Суда правовой позиции, право на судебную защиту, находясь в числе основных прав и свобод человека и гражданина, одновременно выступает в качестве гарантии закрепленных в Конституции других прав и свобод. Судебная гарантия устанавливает, с одной стороны, право каждого на обращение в суд с целью восстановления нарушенных прав и свобод, а с другой, - обязанность судов рассматривать данные обращения и принимать по ним справедливое решение.

В международном праве беспристрастная и справедливая защита судом прав и свобод человека определяется как неотъемлемое и неприкосновенное право человека. Так, согласно статье 8 Всеобщей декларации прав человека, статье 6 Конвенции «О защите прав человека и основных свобод» (далее – Конвенция), статье 14 Международного пакта «О гражданских и политических правах», каждый имеет право при рассмотрении любого уголовного обвинения, предъявляемого ему, или при определении его прав и обязанностей в каком-либо гражданском процессе, на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона.

В соответствии с частью I статьи 129 Конституции, суды выносят решения от имени государства, исполнение которых обязательно.

Согласно сформированной Пленумом Конституционного Суда правовой позиции, исполнение вступившего в законную силу решения суда, являясь составной частью права обращения в суд, имеет особое значение (Постановление «О толкования статей 7, 10, 24 и 26 Закона Азербайджанской Республики «Об исполнении» с точки зрения некоторых положений Гражданско-Процессуального Кодекса Азербайджанской Республики» от 2 сентября 2015 года).

Согласно сути статьи 6 Конвенции, Европейский суд по правам человека также признал исполнение решения, вынесенного любым судом, неотъемлемой составной частью судебного разбирательства (решения по делу Хорнсби против Греции от 19 марта 1997 года, по делу Станова против Болгарии от 19 января 2017 года).

В ряде случаев решения, принятые судами иностранного государства, на территории другого государства могут обладать одинаковой с судебными решениями данного государства юридической силой. Даже в случае если судебный процесс осуществлялся в зарубежной стране, а его исполнение предусмотрено в Азербайджанской Республике, данное производство, наряду с международными обязательствами государства, осуществляется в соответствии с основными принципами Конституции относительно правосудия.

Правила исполнения и признания решений иностранных судов и арбитражей в Азербайджанской Республике регулируются главами 47-50 Гражданско-Процессуального Кодекса.

В связи с исполнением и признанием судебных решений иностранного государства гражданско-процессуальное законодательство подразделяет данные решения на две группы:

- признание решений, не подлежащих исполнению;

- признание решений, подлежащих принудительному исполнению.

Признанные в Азербайджанской Республике решения иностранных судов, не подлежащие исполнению, перечислены в статье 459 Гражданско-Процессуального Кодекса. А условия признания и исполнения решений иностранных судов, подлежащих исполнению, предусмотрены в статье 458 Гражданско-Процессуального Кодекса. На основании данной статьи, решения иностpанных судов подлежат пpизнанию и исполнению в Азеpбайджанской Республике в случаях, пpедусмотpенных законами Азербайджанской Республики или междунаpодными договоpами, к котоpым пpисоединилась Азеpбайджанская Республика, или на основе взаимопонимания.

Как видно, гражданско-процессуальное законодательство установило три случая пpизнания и исполнения решений иностpанных судов в Азеpбайджанской Республике:

- в случаях, пpедусмотpенных законами Азербайджанской Республики;

- в случаях, предусмотренных междунаpодными договоpами, к котоpым пpисоединилась Азеpбайджанская Республика;

- на основе взаимопонимания.

Согласно статье 458.2 Гражданско-Процессуального Кодекса, пpизнание и исполнение pешений иностpанных судов осуществляется пpи условиях и в поpядке, пpедусмотpенных в настоящем Кодексе, если междунаpодными договоpами, к котоpым пpисоединилась Азеpбайджанская Республика, не пpедусмотpены иные пpавила.

Согласно пункту d статьи 21 «Договора между Объединенными Арабскими Эмиратами и Азербайджанской Республикой о правовой и судебной помощи по гражданским и торговым делам» (далее – Договор), утвержденного Законом Азербайджанской Республики от 10 апреля 2007 года, если решение закрепляет требования, нарушающие тот или иной действующий закон запрашиваемой Стороны, или противоречит ее конституционным правилам, суверенитету, безопасности или принципам общественного порядка, оно не признается или не исполняется. На основании же статьи 22 Договора, процедуры, связанные с признанием или исполнением решения, осуществляются в соответствии с законодательством запрашиваемой Стороны.

Вместе с тем, согласно статье 462 Гражданско-Процессуального Кодекса, решения судов и аpбитpажей иностpанных госудаpств могут быть исполнены и пpизнаны в Азеpбайджанской Республике, если они не пpотивоpечат законодательству Азеpбайджанской Республики и пpавопоpядку и если они взаимно гаpантиpованы.

В соответствии со статьей 464 Гражданско-Процессуального Кодекса, заявления о пpинудительном исполнении и пpизнании решений судов и аpбитpажей иностpанных госудаpств pассматpиваются Веpховным Судом Азеpбайджанской Республики.

Пленум Конституционного Суда считает важным отметить, что на основании требований вышеуказанных норм гражданско-процессуального законодательства и Договора, при признании Гражданской Коллегией Верховного Суда упомянутого решения суда Объединенных Арабских Эмиратов следует проверить, соответствует ли оно всем действующим законам Азербайджанской Республики или ее конституционным правилам, суверенитету, безопасности или принципам общественного порядка.

На основании части I статьи 17 Конституции, семья как основная ячейка общества находится под особой опекой государства.

Каждый обладает правом на создание семьи по достижении указанного в законе возраста. Брак заключается на основе добровольного согласия. Никто не может быть принужден к заключению брака. Семья и брак находятся под опекой государства. Права супругов равны (статья 34 Конституции).

Отмеченные нормы Конституции нашли отражение и в международно-правовых актах, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, в области защиты прав и свобод человека. Так, на основании пункта 4 статьи 23 Международного пакта «О гражданских и политических правах», участвующие в настоящем Пакте государства должны принять надлежащие меры для обеспечения равенства прав и обязанностей супругов в отношении вступления в брак, во время состояния в браке и при его расторжении.

Согласно статье 5 Протокола номер 7 к Конвенции, супруги обладают равными правами и несут равную гражданско-правовую ответственность в отношениях между собой и со своими детьми в том, что касается вступления в брак, пребывания в браке и при его расторжении.

Семейный Кодекс Азербайджанской Республики (далее – Семейный Кодекс) в соответствии с предусмотренными в Конституции основными правами и свободами человека и гражданина устанавливает нормы, регулирующие принципы возникновения, укрепления и прекращения семейных отношений, права и обязанности участников семейных отношений, обязанности государственных органов в данной сфере, а также правила регистрации актов гражданского состояния.

На основании статьи 150.1 Семейного Кодекса, расторжение в Азербайджанской Республике брака, заключенного за пределами Азербайджанской Республики между гражданами Азербайджанской Республики и иностранцами или лицами без гражданства, а также между гражданами Азербайджанской Республики, осуществляется в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики.

Согласно статье 150.2 данного Кодекса, гражданин Азербайджанской Республики, проживающий за пределами Азербайджанской Республики, может расторгнуть брак, заключенный с мужем (женой), проживающим за пределами Азербайджанской Республики, независимо от его гражданства, в судах Азербайджанской Республики. В случае, если законодательством Азербайджанской Республики допускается расторжение брака в соответствующем органе исполнительной власти, данный брак может быть расторгнут в дипломатических представительствах или консульских учреждениях Азербайджанской Республики.

В статье 22 Семейного Кодекса раскрываются**вопросы, решаемые при расторжении брака. Согласно статье 22.2 Кодекса, п**ри отсутствии между супругами соглашения в случае расторжения брака в судебном порядке, а также нарушении данным соглашением интересов детей или одной из сторон, суд:

1) определяет, с кем из родителей после развода остаются несовершеннолетние дети;

2) определяет, кто из родителей и в каком размере должен платить алименты на детей;

3) по требованию супругов (одного из них) производит раздел имущества, находящегося в их совместной собственности;

4) по требованию жены (мужа), имеющей право на получение у мужа (жены) средств для содержания, устанавливает размер средств, подлежащих удержанию с мужа (жены).

Основы п**рава бывшего мужа (жены) на получение алиментов после расторжения брака предусмотрены в статье 85 Семейного Кодекса. На основании статьи 85.1 Кодекса, н**ижеследующие лица имеют право после расторжения брака требовать в судебном порядке у бывшего мужа (жены), располагающего для указанного необходимыми средствами, выплаты алиментов:

1) бывшая жена в период беременности и в течение 3 лет со дня рождения общих детей;

2) нуждающийся в материальной помощи бывший муж (жена), осуществляющий уход за общим ребенком с ограниченными возможностями здоровья или общим ребенком, являющимся инвалидом I группы, в возрасте свыше 18 лет, ограниченные возможности здоровья которого были установлены до достижения 18 лет;

3) нуждающийся в материальной помощи бывший муж (жена), утративший трудоспособность до расторжения брака или в течение одного года со дня расторжения брака;

4) в случае, если супруги длительное время состояли в браке, бывший муж, не позднее 5 лет с момента расторжения брака достигший пенсионного возраста и нуждающийся в материальной помощи.

В соответствие со статьей 85.2 Семейного Кодекса, размер алиментов и порядок их выплаты бывшему мужу (жене) после расторжения брака могут быть установлены соглашением между бывшими супругами.

Как видно, сфера правовых оснований получения алиментов бывшим мужем (женой), будучи ограниченной, точно установлена в законодательстве. Фактор, объединяющий основания, перечисленные в статье 85.1 Семейного Кодекса, заключается в отсутствии или ограниченности у мужа (жены) по определенным причинам возможности работать и наличии у бывшего мужа (жены), которому предъявлено требование об уплате алиментов, необходимых средств для этого.

Что касается статьи 85.1.1 Семейного Кодекса, следует отметить, что в отличие от оснований, указанных в статьях 85.1.2-85.1.4 Кодекса, в данной статье возникновение у бывшей жены права на получение алиментов не зависит от того, нуждается ли она в материальной помощи. Вместе с тем, согласно сути статьи 85.1.1 Семейного Кодекса, выплата установленных данной статьей алиментов ограничивается достижением общими детьми 3-летнего возраста.

На основании статьи 86 данного Кодекса, при отсутствии между супругами или бывшими супругами соглашения о выплате алиментов размер алиментов, подлежащих в судебном порядке выплате мужу (жене) или бывшему мужу (жене), устанавливается судом в подлежащей ежемесячной выплате стабильной денежной сумме с учетом семейного и материального положения бывшего мужа (жены), других заслуживающих внимания интересов сторон.

Статьи 85 и 86 Кодекса, находясь в системной связи, направлены на сохранение необходимого уровня жизни как получающего алименты, так и выплачивающего их лица, с условием обеспечения баланса интересов обеих сторон алиментных отношений.

Такое регулирование вытекает из обязанностей государства по охране материнства и детства в соответствии с частью III статьи 34 Конституции, а также принципа пропорциональности, закрепленного в части II статьи 71 Конституции.

Учитывая вышеуказанное, Пленум Конституционного Суда считает, что при признании Гражданской Коллегией Верховного Суда решения Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года не было принято к сведению, что в данном решении выплата М.Бейшекеевой алиментов и расходов на опекунство противоречит семейному законодательству Азербайджанской Республики. А это, согласно пункту d статьи 21 Договора, статьям 462 и 465.1.5 Гражданско-Процессуального Кодекса, является основанием для отказа в признании данного решения.

Как продолжение прежней правовой позиции, Пленум Конституционного Суда отмечает, что суд, в первую очередь, должен выяснить, есть ли основания, указанные в статьях 458.1 и 462 Гражданско-Процессуального Кодекса, после чего установить, имеются ли обстоятельства для отказа в принудительном исполнении и признании решения суда иностранного государства, перечисленные в международных договорах, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, или в статье 465 данного Кодекса (Постановления от 16 марта 2017 года по жалобе Г.Бабаева и от 20 июля 2017 года по жалобе Ф.Байрамова).

В связи с этим Пленум Конституционного Суда еще раз подчеркивает, что принцип правовой определенности наряду с другими требованиями, в самом общем смысле подразумевает ясность и определенность, относящиеся к существующему правовому положению. В этом контексте, в принятых судами решениях должна быть внесена ясность во все необходимые разрешаемые вопросы по делу, устранены противоречивые моменты. В судебных актах, вынесенных именем Азербайджанской Республики, не должно быть положений, ставящих под сомнение справедливое разрешение дела, создающих противоречия и оказывающих влияние на право конституционной судебной защиты участников спора (Постановление от 28 декабря 2011 года по жалобе Н.Бабаева)

Что касается довода заявителя о том, что представленное к признанию решение суда не было своевременно ему предъявлено, поэтому он не мог подать в суд возражение, Пленум Конституционного Суда отмечает, что в частях II, IV и VII статьи 127 Конституции в качестве основных принципов осуществления правосудия закреплено рассмотрение дел беспристрастно, справедливо, с соблюдением юридического равноправия сторон, на основе фактов и в соответствии с законом, осуществление судопроизводства она основе принципа состязательности.

Более детальное отражение данные конституционные принципы нашли в соответствующем процессуальном законодательстве.

На основании статьи 6 Гражданско-Процессуального Кодекса, пpавосудие по гpажданским делам и экономическим споpам является исключительной компетенцией суда и осуществляется судами в установленном законом поpядке.

В соответствии со статьей 9 Кодекса, пpавосудие осуществляется на основе состязания, pавнопpавия стоpон и на основе фактов. Суд не впpаве pассматpивать споp, если лица, участвующие в деле, не были вызваны в суд и допpошены, если настоящим Кодексом не пpедусмотpен иной поpядок. Лица, участвующие в деле, обязаны известить дpуг дpуга о доводах и доказательствах, котоpыми они обосновывают свои тpебования, и их юpидических последствиях с тем, чтобы дpугая стоpона могла обеспечить свою защиту. Судья обязан во всех случаях обеспечить пpинцип состязательности пpоцесса, обосновать свое pешение только доводами, pассмотpенными на основе пpинципа состязательности стоpон, объяснениями стоpон и документами.

Что касается пpинципов судебного pазбиpательства по делу, для выяснения истины суд создает необходимые условия для всестоpоннего, полного и объективного исследования обстоятельств дела. С этой целью суд: pазъясняет лицам, участвующим в деле, их пpоцессуальные пpава и обязанности, пpедупpеждает о последствиях совеpшения или несовеpшения пpоцессуальных действий и оказывает им содействие в осуществлении их пpоцессуальных пpав (статья 14.1 Гражданско-Процессуального Кодекса).

Согласно статье 472.1 Гражданско-Процессуального Кодекса, возpажение лица, участвующего в деле, пpотив пpизнания pешения суда иностpанного госудаpства pассматpивается в откpытом судебном заседании с извещением лиц, участвующих в деле, в поpядке, пpедусмотpенном настоящим Кодексом.

Как видно, возpажение имеющих на это право лиц пpотив пpизнания pешения суда иностpанного госудаpства исключает разрешение вопроса о признании данного решения в упрощенном порядке, установленном в статье 469 Гражданско-Процессуального Кодекса.

А это требует, чтобы суд, соблюдая принципы состязательности и процессуального равноправия, предъявил официально переведенную копию представленного к признанию судебного акта.

Пленум Конституционного Суда считает, что для соблюдения вытекающей из части I статьи 60 Конституции обязанности судов принимать справедливое решение положения статьи 134 Гражданско-Процессуального Кодекса следует толковать с точки зрения требований вышеуказанных конституционных принципов, а Верховный Суд, рассматривая заявления о принудительном исполнении и признании решений судов и арбитражей иностранных государств, должен в официальном порядке предъявить лицам, участвующим в деле, официально переведенную копию представленного к признанию судебного акта и возражение против его признания.

Пленум Конституционного Суда считает, что при признании Гражданской Коллегией Верховного Суда решения Дубайского Верховного Суда от 14 февраля 2017 года не было принято к сведению, что в данном решении выплата М.Бейшекеевой алиментов и расходов на опекунство противоречит семейному законодательству Азербайджанской Республики, таким образом, был принят судебный акт, не соответствующий пункту d статьи 21 Договора, статьям 462 и 465.1.5 Гражданско-Процессуального Кодекса. Кроме того, Гражданская Коллегия Верховного Суда, несмотря на требования Конституции и процессуального законодательства, не предъявила Д.Багирову переведенную копию представленного к признанию решения суда, нарушив тем самым принципы осуществления правосудия на основе состязания, pавнопpавия стоpон.

Учитывая вышеуказанное, Пленум Конституционного Суда приходит к такому выводу, что из-за несоответствия определения Гражданской Коллегии Верховного Суда от 5 октября 2017 года о принудительном исполнении и признании в Азербайджанской Республике решения Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года части I статьи 60 Конституции и статьям 462 и 472 Гражданско-Процессуального Кодекса следует считать его утратившим силу. Дело необходимо пересмотреть в соответствии с настоящим постановлением в порядке и сроки, установленные гражданско-процессуальным законодательством.

Руководствуясь частями V и IХ статьи 130 Конституции Азербайджанской Республики, статьями 52, 62, 63, 65-67 и 69 Закона Азербайджанской Республики «О Конституционном суде», Пленум Конституционного Суда

**П О С Т А Н О В И Л:**

1. Из-за несоответствия определения Гражданской Коллегии Верховного Суда Азербайджанской Республики от 5 октября 2017 года о принудительном исполнении и признании в Азербайджанской Республике решения Дубайского Верховного Суда Объединенных Арабских Эмиратов от 14 февраля 2017 года части I статьи 60 Конституции и статьям 462 и 472 Гражданско-Процессуального Кодекса Азербайджанской Республики считать его утратившим силу. Дело пересмотреть в соответствии с настоящим постановлением в порядке и сроки, установленные гражданско-процессуальным законодательством Азербайджанской Республики.

2. Постановление вступает в силу со дня опубликования.

3. Постановление опубликовать в газетах «Азербайджан», «Республика», «Халг газети», «Бакинский рабочий» и в «Вестнике Конституционного Суда Азербайджанской Республики».

4. Постановление является окончательным и не может быть отменено, изменено или официально истолковано ни одним органом или лицом.